

GUIDE D'INSTALLATION DES PORTES PATIO LOFT ET URBANIA

LOFT AND URBANIA PATIO DOOR INSTALLATION GUIDE



**Porte symétrique
étapes 1 à 8**

**Symmetrical Door
Steps 1 to 8**



**Porte asymétrique
étapes 9 à 16**

**Asymmetrical Door
Steps 9 to 16**

Novatech[®]

RECOMMANDATION / RECOMMENDED

Avant de remplacer tout produit existant, vérifiez l'état du produit et assurez-vous de sa conformité afin d'éviter toute installation temporaire inutile.

Before replacing an existing product, verify the state of the new product and make sure of its conformity in order to avoid any temporary installation.

NOTE CONCERNANT L'INSTALLATION DU CADRE / NOTE CONCERNING THE INSTALLATION OF THE FRAME

Deux méthodes d'installation sont couramment utilisées :
Two commonly used installation methods:

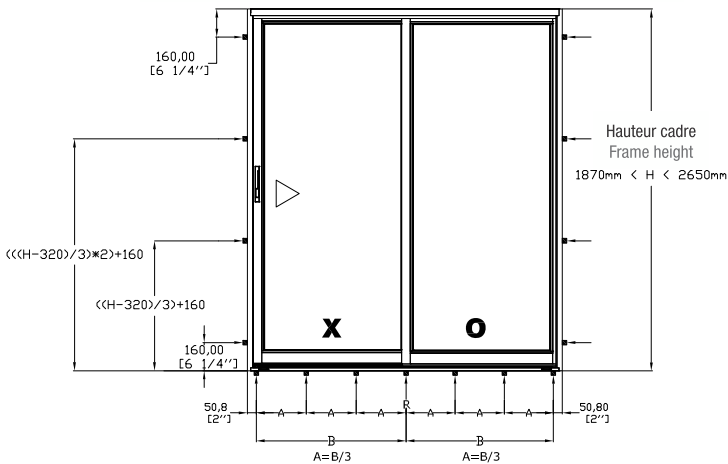
1) Sur une lisse continue, munie d'une membrane : assurez-vous que cette dernière soit parfaitement droite et de niveau. Un seuil courbé entraînera un mauvais fonctionnement du volet ouvrant.

On a piece of lumber covered with a membrane: make sure that it is perfectly straight and level. The operating panel will not open well on a curved sill.

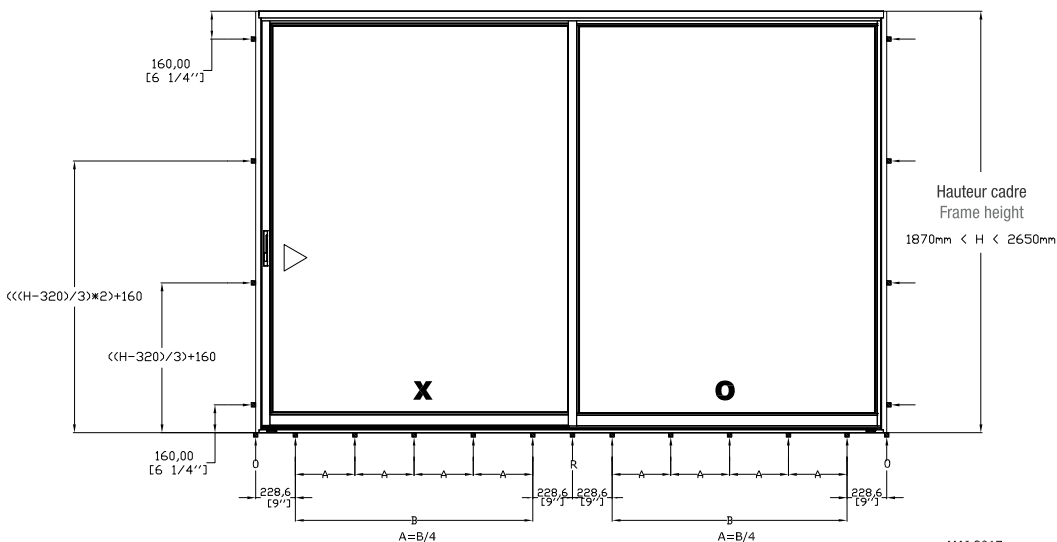
2) Sur des cales : assurez-vous que celles-ci soient positionnées là où il y a des charges, c'est-à-dire à chaque extrémité de la porte patio, sous les rencontres, ainsi que sous les roues qui supportent le poids du volet ouvrant.

On shims: make sure to place shims under areas with the most load. That is: at each end of the door, beneath the panel interlock point, and beneath the wheels.

Instruction pour positionnement des cales porte Urbania/Loft
Largeur de porte < 8'
Instructions for the positioning of shims Urbania/Loft
Door width < 8'



Instruction pour positionnement des cales porte Urbania/Loft
Largeur de porte \geq 8'
Instructions for the positioning of shims Urbania/Loft
Door width \geq 8'



MAI 2017

INSTALLATION

ÉTAPE / STEP 1



Lever la porte en position verticale dans l'ouverture. À l'aide de cales, centrer le haut du cadre dans l'ouverture. Du côté du volet ouvrant, placer une vis d'installation dans le coin supérieur afin de maintenir le cadre en place.

Lift the door to a vertical position into the opening. Center the top of the door frame in the opening with shims. On the opening panel side, drive a screw into the top corner in order to keep the door in place.

ÉTAPE / STEP 2

Du côté du volet fixe, retirer les butoirs noirs et enlever les vis des blocs de retenue situés dans les coins supérieur et inférieur pour enlever les blocs.

On the fixed panel side, remove the black rubber stoppers and stopper blocks by removing the screws in the top and bottom corners.

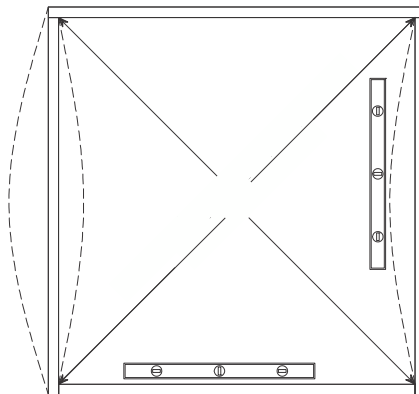
ÉTAPE / STEP 3



Les perçages pour fixer le cadre sont cachés derrière le volet fixe. Une fois ces blocs retirés, vous serez en mesure de glisser le volet fixe sur son support pour accéder au perçage du cadre.

The frame's screw holes are hidden by the fixed panel. With the stopper blocks removed, the fixed panel should slide freely on its support rail in order to reach the screw holes on the frame.

ÉTAPE / STEP 4



Vérifier l'équerrage par prise de mesures diagonales
Check that the door is square by measuring diagonals.

À l'aide de cales, fixer le cadre parfaitement de niveau et d'équerre d'abord aux quatre coins et ensuite au milieu des jambages. Assurez-vous que les côtés ne sont pas courbés. Prendre les mesures en « X » afin de s'assurer qu'elles sont égales. Visser le cadre de façon définitive.

With shims, straighten and level the door frame starting at each corner then at the center of the jambs. Make sure the sides are not curved. Take measures forming an «X» from opposite corners in order to make sure that the door is perfectly square. Screw the door in place permanently.

**ÉTAPE / STEP 5 (porte symétrique)
(symmetrical door)**



Replacer le volet fixe dans son insertion et réinstaller les blocs de retenue, ainsi que les butoirs noirs, dans les coins supérieur et inférieur du cadre.

Replace the fixed panel into the frame and reinstall the stopper blocks as well as the black rubber stoppers at the top and bottom corners of the frame.

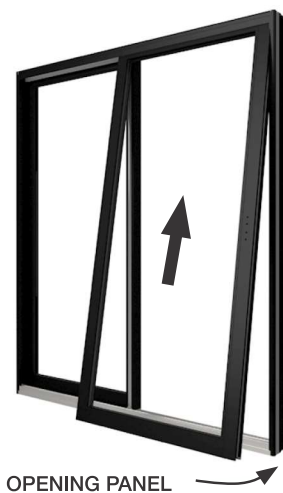
**ÉTAPE / STEP 6 (porte symétrique)
(symmetrical door)**



Installer la calle de 1/8 po d'épaisseur entre le haut du volet fixe et la tête de la porte.

Install the 1/8-inch shim between the top of the fixed panel and the door's header.

**ÉTAPE / STEP 7 (porte symétrique)
(symmetrical door)**



Si le volet ouvrant n'est pas déjà installé, faites-le en insérant d'abord la tête du volet dans la cavité de tête de cadre. Prendre soin de déposer le volet bien centré sur le rail de roulement.

If the opening panel is not already installed, first insert the head of the panel into the cavity in the door's header. When lowering the panel, take care that it is well centered on the bottom rail.

**ÉTAPE / STEP 8 (porte symétrique)
(symmetrical door)**



Fermer le volet ouvrant pour installer le bloc d'étanchéité de tête au centre du cadre, à la rencontre des volets.

Close the opening panel and install the weather-tight seal at the head.

→ Passer à l'étape 18

→ Move forward to step 18

ÉTAPE / STEP 9

**(porte asymétrique)
(asymmetrical door)**



Insérer le volet fixe dans le cadre. Ne poussez pas le volet fixe en place immédiatement.

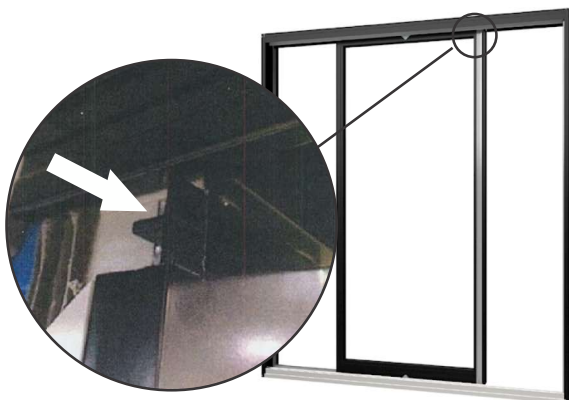
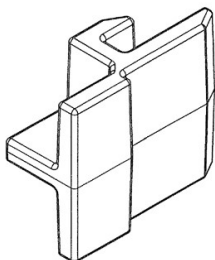
Insert the fixed panel into the frame without pushing it into place against the jamb.

ÉTAPE / STEP 10

**(porte asymétrique)
(asymmetrical door)**

Insérer le cache cavité en haut de la rencontre fixe.

Insert the cavity filler into the top of the interlock side of the fixed panel.



VUE INTÉRIEUR
INSIDE VIEW

ÉTAPE / STEP 11

**(porte asymétrique)
(asymmetrical door)**



Installez un foam sur le support de volet fixe.

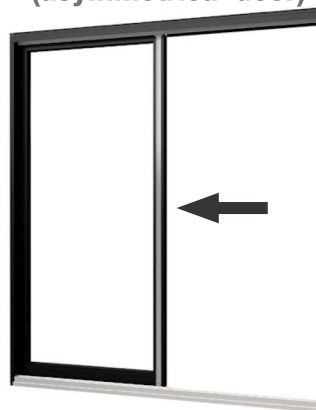
Install a strip of foam on the fixed panel support rail.

ÉTAPE / STEP 12

**(porte asymétrique)
(asymmetrical door)**

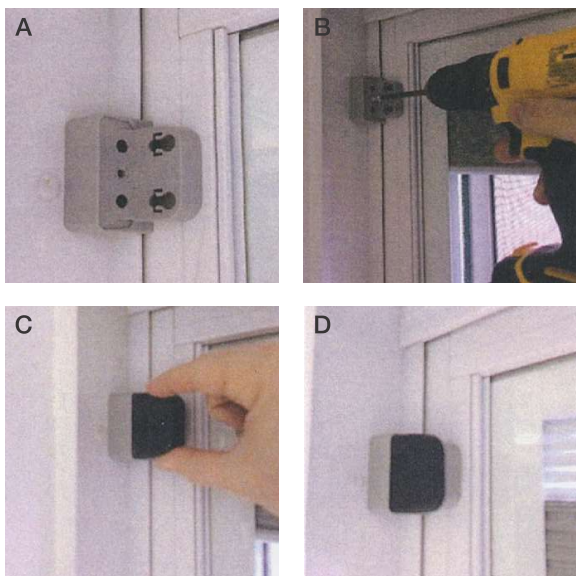
Poussez le volet fixe vers le jambage jusqu'à ce qu'il soit bien en place.

Push the fixed panel towards the jamb as far as you can.



VUE INTÉRIEUR
INSIDE VIEW

ÉTAPE / STEP 13 (porte asymétrique)
(asymmetrical door)



Mettre les butoirs en place, vissez et installez le caoutchouc sur le butoir.

Install the stopper blocks with screws then install the black rubber stoppers.

ÉTAPE / STEP 14 (porte asymétrique)
(asymmetrical door)

Insérer le bloc dans le haut de la rencontre du volet fixe et le vissez.
VIS: #8 × 3/4" à tête ronde

Insert the stopper on the interlock side at the top of the fixed panel and screw into place.
SCREW: #8 × 3/4" round head.



ÉTAPE / STEP 15 (porte asymétrique)
(asymmetrical door)



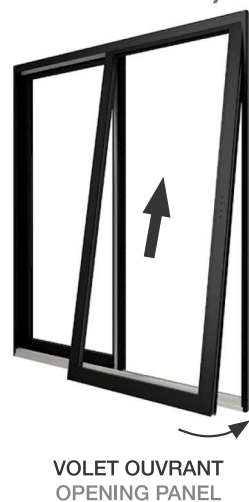
Installer la calle de 1/8 po d'épaisseur entre le haut du volet fixe et la tête de la porte.

Install the 1/8-inch spacer between the top of the fixed panel and the frame.

ÉTAPE / STEP 16 (porte asymétrique)
(asymmetrical door)

Installer le volet ouvrant en insérant d'abord la tête du volet dans la cavité de tête de cadre. Prendre soin de déposer le volet bien centré sur le rail de roulement.

Insert the head of the panel into the cavity in the door's header. When lowering the panel, take care that it is well centered on the bottom rail.



ÉTAPE / STEP 17 (porte asymétrique) (asymmetrical door)



Fermer le volet ouvrant pour installer le bloc d'étanchéité de tête au centre du cadre, à la rencontre des volets.

Close the opening panel and install the weather-tight seal at the head.

ÉTAPE / STEP 18



Le volet ouvrant a été ajusté en usine. Il se peut qu'il nécessite un ajustement final.

A. Pour la porte patio Loft, une vis d'ajustement est située du côté de la rencontre. Utiliser une clé hexagonale de 4 mm pour l'ajuster.

B. Pour la porte patio Urbania, deux vis d'ajustement sont situées de chaque côté du volet ouvrant. Utiliser une clé hexagonale de 5 mm pour l'ajuster.

The opening panel was adjusted in the factory. It is possible that it will need a final adjustment.

A. Loft patio door: An adjustment screw is situated on the side of the interlock point. Use a 4mm hexagonal key to adjust.

B. Urbania patio door: Two adjustments screws are situated on each side of the opening panel. Use a 5mm hexagonal key to adjust.

Source technique : A440.4-07 et S.A.W.D.A.C.

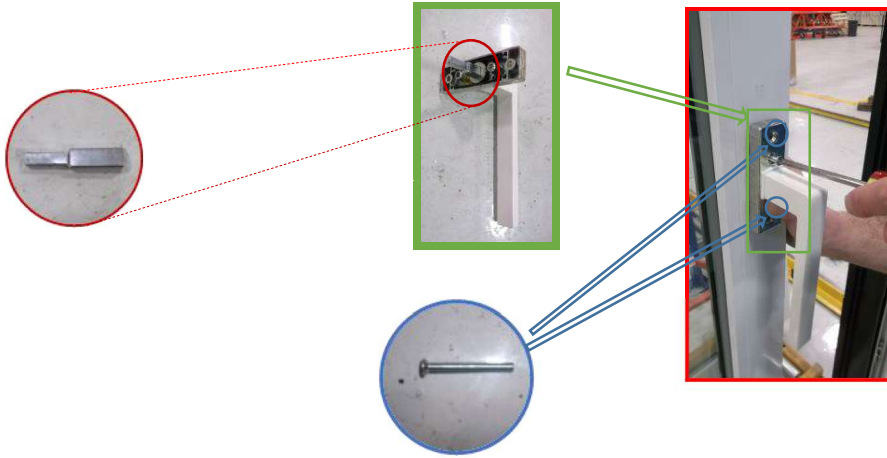
Technical reference : A440.4-07 et S.A.W.D.A.C.

INSTALLATION DE LA POIGNÉE KORA / KORA HANDLE INSTALLATION

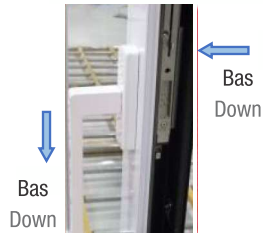
Côté intérieur
Inside

1 Insérer la tige du carré d'entraînement
Insert the square spindle

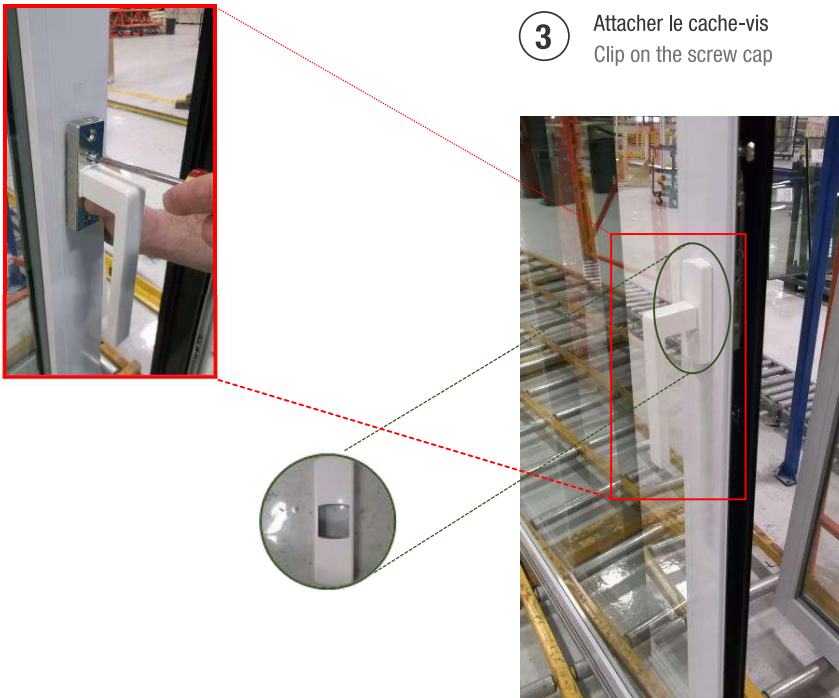
2 Placer la poignée et visser avec 2 vis
Position the handle and drive 2 screws



! Le manche de la poignée doit être dans le même sens que la tige de la mortaise
The handle must be in the same position as the pin for the locking mechanism.



3 Attacher le cache-vis
Clip on the screw cap

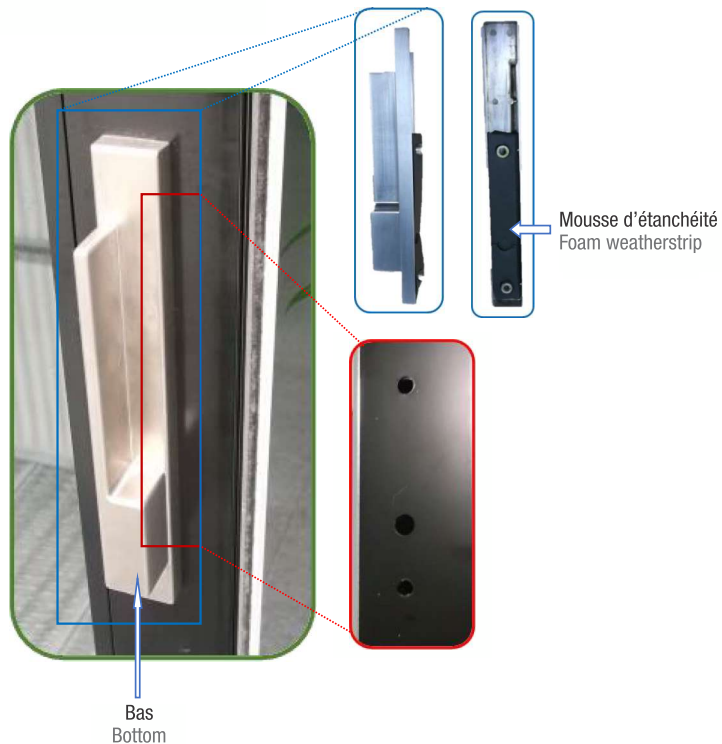


PORTE URBANIA / URBANIA DOOR

INSTALLATION DE LA POIGNÉE STUDIO / STUDIO HANDLE INSTALLATION

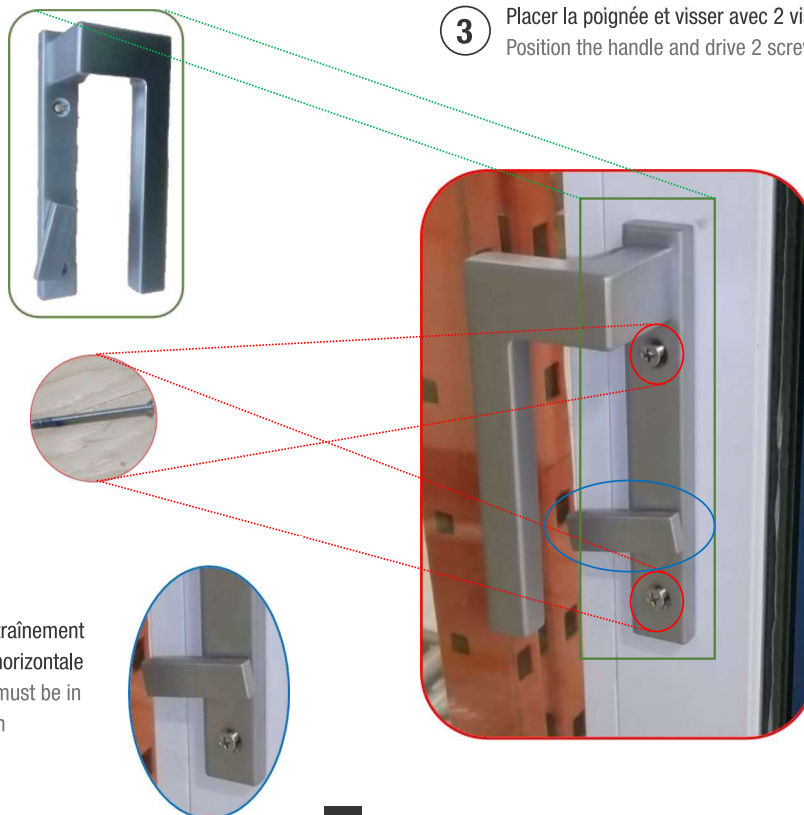
Côté extérieur Outside

- 1 Assurez-vous que la mousse d'étanchéité est bien installée sous la platine.
Make sure that the foam weatherstrip is well installed under the outside handle
- 2 Placer la platine sur le côté extérieur
Position the outside handle



Côté intérieur Inside

- 3 Placer la poignée et visser avec 2 vis
Position the handle and drive 2 screws



- ! La tige du carré d'entraînement doit être en position horizontale
The actuator handle must be in the horizontal position

Service technique

1-888-393-2949 (option 2)

Technical Service

1-888-393-2949 (option 2)

savppn@grouphenovatech.com

Novatech[®]

www.grouphenovatech.com
www.novatechgroup.com